

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse

**Herausgeber:** Schweizerischer Forstverein

**Band:** 123 (1972)

**Heft:** 8

**Rubrik:** Forstliche Nachrichten = Chronique forestière

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Rindenabfälle 31 Millionen Tonnen und auf Stoffverluste 77 Millionen Tonnen. Um die Grössenordnung dieser Zahlen zu veranschaulichen, wird als Vergleich die Weltkunststoffproduktion genannt. Sie belief sich im Jahre 1969 auf etwa 30 Millionen Tonnen, das ist weniger als  $\frac{1}{3}$  der bei holzchemischen Prozessen anfallenden «organischen Abfallstoffen».

Durch holzchemische Produktionsprozesse sind Luft- und Wasserverunreinigungen bedingt. Die Verunreinigung von Gewässern tritt sowohl als Folge der Faserplatten- und Holzschliffherstellung als auch durch die Zellstoff- und Papierproduktion ein. Eine Luftverunreinigung ist hingegen nur durch die Zellstoffherstellung — und hier wiederum besonders durch das Sulfatverfahren — bedingt. In verschiedenen Tabellen wird eine Über-

sicht über die je Tonne erzeugtem Produkt an die Umwelt abgegebenen Mengen an anorganischen und organischen Produkten gegeben.

Eine Verringerung der Belastungen, im besonderen der Abwasserbelastungen, ist nach Ansicht des Verfassers dringend geboten. Die Wirtschaftlichkeit der Produktionsprozesse wird damit entscheidend beeinflusst. Um einen Eindruck von den Kosten zu vermitteln, die durch Abwasserprobleme für die holzchemische Industrie bedingt sind, werden abschliessend einige in den USA ermittelte Zahlen wiedergegeben. So wurden 1970 von der amerikanischen Zellstoff- und Papierindustrie 153 Mio \$ und 1971 176 Mio \$ für Abwasserreinigung ausgegeben. Für 1972 schätzt man einen Betrag von 200 Mio \$.

*U. Hugentobler*

## FORSTLICHE NACHRICHTEN - CHRONIQUE FORESTIÈRE

### KANTONE

#### Bern

Als Nachfolger von Kreisoberförster Wattinger hat der Regierungsrat des Kantons Bern Forstingenieur *Walter Linder* mit Amtsantritt am 1. Oktober 1972 gewählt.

### AUSLAND

#### Österreich

Vom 12. bis 20. August 1972 findet in Klagenfurt die 21. Österreichische Holzmesse mit Forstsonderschau statt. Auskünfte erteilen das Sekretariat der Österreichischen Holzmesse — Klagenfurter Messe, Postfach 79, 9021 Klagenfurt, oder die österreichischen Handelsdelegierten.

---

#### *Schweizerischer Forstverein — Société forestière suisse*

Präsident:	Ing. forestale Giacomo Viglezio, Circ. I Leventina, 6760 Faido TI
Kassier:	Dr. Hans Keller, Eidg. Anstalt für das forstliche Versuchswesen, 8903 Birmensdorf
Redaktion:	Schweiz. Zeitschrift für Forstwesen, Institut für Waldbau ETH Zürich, Universitätstr. 2, 8006 Zürich, Tel. (01) 32 62 11, intern 3209
Geschäftsstelle:	Binzstrasse 39, 8045 Zürich/Schweiz, Telephon (01) 33 41 42
Inseratenannahme:	Mosse-Annoncen AG, Limmatquai 94, 8001 Zürich, Telephon (01) 47 34 00
Abonnementspreis:	jährlich Fr. 30.— für Abonnenten in der Schweiz jährlich Fr. 40.— für Abonnenten im Ausland